

PÅ DANSK

Introduktion

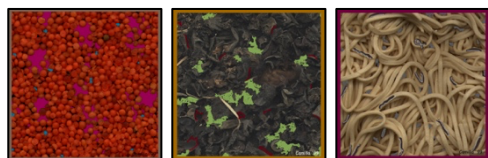
Galleri Camilla er et site bestående af digitalt skabte billeder. Det vil sige at de er skabt på en computer, og at de kun består som billedfiler. Billederne er kommet til verden ved hjælp af et billedbehandlingsprogram, hvor scannede objekter, tekst og farve skaber værkerne. Ideen til dette galleri opstod hurtigt efter at jeg havde fået min egen bærbare PC, og min interesse til dette værktøj og medie blev derved stærkt forøget. Billederne her er ikke nødvendigvis noget man traditionelt vil kalde kunst, men nok mere "en leg med objekter, tekst og farve" - en leg der forhåbentlig glæder andre at se på.

Udstillingskatalog, udstilling 1

Den første udstilling på Galleri Camilla består af tre dele. Den første er en række af rektangulære "lærreder" med kvadratiske motiver. Titlerne på billederne er meget enkelt: "maleri 1-9". Ideen til denne form kom efter en rejse til Kina i sommeren 1998. Her blev jeg meget optaget af gamle kinesiske stempler udskåret i sten eller træ, og heraf kom ideen til "maleri 1". Dette blev så siden hen en fast udtryksform. Tre billeder i denne gruppe handler ligeledes om kærlighed - "maleri2", "maleri4" og "maleri8". Det første er en afbildning af psykisk kærlighed, den anden et billede af den fysiske kærlighed og til sidst et billede af begrebet kærlighed. Maleriet "af denne verden" fra den tredje del af udstillingen handler ligeledes om kærlighed - om at være forskellige, men knyttet sammen af en fælles kærlighed.



Den anden del af udstillingen består af tre billeder med titlerne "organismer 1-3". Her har jeg scannet forskellige nudler og tørrede svampe i så høj opløsning jeg kunne. Dette, og ved brug af farver, har skabt billeder af levende organismer. Det er altså en omdannelse af døde objekter til levende organismer. Endnu engang spiller farverne og deres sammensætning en vigtig rolle i helheden af værkerne.



Den sidste del af udstillingen består af tre billeder - "af denne verden" som jeg allerede har beskrevet ovenfor, "Camilla 6 år" og "drengen og hunden". Det sidstnævnte er skabt ved at klippe og klistre det samme lille billede oven på hinanden. Derefter er der fokuseret på enkelte dele ved hjælp af farver og filtre. Billedet indeholder ligeledes en lille historie.



IN ENGLISH

Introduction

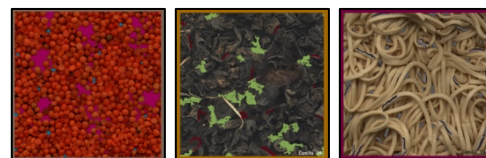
Galleri Camilla is a website consisting of digitally created images. Everything is created on a computer, and images only exists as files. The pictures have come to life with the help of a picture-processing program, where scanned objects, text and color makes up the compositions. The idea to this gallery came shortly after I was given a laptop for my birthday and my interest to this tool and medium was strongly increased. The pictures in my gallery are not necessary something which you would call art. They are more a play with objects, text and color - a game which hopefully will bring others joy to watch.

Exhibition catalog, exhibition 1

This first exhibition on Galleri Camilla consists of three parts. The first is a set of rectangular "canvases" with a square motif. The titles of the pictures are very simple "maleri (painting) 1-9". The idea to this form came after a summer vacation to China in 1998. In China I got very fascinated by old stamps/seals cut either in wood or stone, and from this came the idea to "maleri 1". From then on it became a set form of expression. Three of the paintings from part one are about love - "maleri2" is a depiction of the psychological love, "maleri4" depicts the physical love, and "maleri8" is about the notion of love. The painting "Af denne verden" (Of this World) from the third part of the exhibition is likewise about love - how lovers are different as if they come from two different worlds, but they are tied together by a shared love.



The second part of the exhibition consists of three pictures called "organisms 1-3". In order to create these pictures, I have scanned noodles and dries mushrooms. This, and by the use of color, has created pictures of living organisms. It is a transformation of dead objects into life. Once more the importance of color and the way they are put together play a major role in the unity of the compositions.



The last part of the exhibition consists of three pictures: "Of this World" - which I have already mentioned, "camilla 6 years" and "the boy and the dog". The latter is created by cutting and pasting the same small picture on top of the other. Focus has been put on individual parts of the picture by the use of color and filters. The picture, as well, tells a little story.

